

Bengali

Intervalle : 0980–09FF

Ce fichier comprend un extrait des tableaux des caractères et de la liste des noms des caractères pour *Le Standard Unicode, version 17.0*.

Ce fichier pourra être modifié à tout moment sans avertissement pour intégrer des corrections ou d'autres mises à jour du standard Unicode.

La liste à jour des erreurs connues peut être consultée sur <https://www.unicode.org/errata/>

Avertissement

Ces tableaux servent de référence en ligne aux caractères inclus dans la version 17.0 du standard Unicode mais ne fournissent pas toute l'information requise pour la prise en charge des écritures selon le standard Unicode. Pour une bonne compréhension de l'utilisation des caractères illustrés dans ce fichier, veuillez consulter les parties correspondantes du Standard Unicode, version 17.0, disponible en ligne sur <https://www.unicode.org/versions/Unicode17.0.0/>, ainsi que les annexes du standard Unicode, les autres rapports et standards techniques Unicode, et la base de données Unicode, tous également disponibles sur la Toile.

Voir <https://www.unicode.org/ucd/> et <https://www.unicode.org/reports/>

Une compréhension approfondie de ces documents complémentaires est nécessaire pour toute mise en œuvre d'Unicode réussie.

Police de caractères

L'apparence des glyphes de référence dans les tableaux n'est pas normative. Des variations considérables peuvent exister d'une police à l'autre.

Voir la liste sur <https://www.unicode.org/charts/fonts.html>

Modalités d'utilisation

© 1991-2025 Unicode, Inc. Cette publication est protégée par le droit d'auteur et une autorisation doit être obtenue auprès d'Unicode, Inc. avant toute reproduction, modification ou autre utilisation non permise par les conditions d'utilisation (<https://www.unicode.org/copyright.html>). Plus précisément, vous pouvez réaliser des copies de cette publication et l'annoter ou la traduire uniquement pour un usage personnel ou interne à une entreprise, et non pour une distribution publique, à condition que toutes les copies et modifications reproduisent intégralement les mentions de droit d'auteur et autres mentions légales contenues dans l'original. Vous ne pouvez pas réaliser de copies de cette publication ou y apporter des modifications pour une distribution publique ni l'incorporer en tout ou en partie dans un produit ou une publication sans l'autorisation écrite expresse d'Unicode.

Le Consortium Unicode accorde spécifiquement à l'ISO une licence pour produire de tels tableaux afin de présenter le répertoire des caractères couvert par cette norme comme une référence essentielle et officielle.

Unicode utilise la plupart des polices sous licence restreinte de leurs propriétaires d'origine. Vous ne pouvez pas extraire, copier, modifier ou distribuer des polices ou des données de polices à partir des produits Unicode, y compris cette publication, sans une licence accordée par les propriétaires de ces polices.

L'utilisation de tous les produits Unicode, y compris cette publication, est régie par les conditions d'utilisation d'Unicode (<https://www.unicode.org/copyright.html>). Les auteurs, contributeurs et éditeurs ont apporté le plus grand soin à la préparation de cette publication, mais n'offrent aucune garantie, explicite ou implicite, de quelque nature que ce soit et déclinent toute responsabilité quant aux erreurs ou omissions, ainsi qu'aux dommages directs, indirects ou accessoires qui pourraient en découler. Cette publication est fournie « en l'état », gratuitement, pour la commodité des utilisateurs.

Unicode et le logo Unicode sont des marques déposées d'Unicode, Inc., aux États-Unis et dans d'autres pays.

	098	099	09A	09B	09C	09D	09E	09F
0	ৰ	ଙ୍ଗ	ଠ	ଲ	ୟୀ		ଙ୍କୁ	ଲ
1	୦୯୮୦	୦୯୯୦	୦୯୫୦	୦୯୮୦	୦୯୯୦		୦୯୬୦	୦୯୮୦
2	୦୯୮୧		୦୯୫୧	ଙ୍ଗ	୦୯୮୧		୦୯୬୧	୦୯୮୧
3	୦୯୮୨		୦୯୫୨	ତ	୦୯୮୨	ଲ	୦୯୬୨	୦୯୮୨
4	୦୯୮୩		୦୯୫୩	ଙ୍ଗ	୦୯୮୩	ଥ	୦୯୬୩	୦୯୮୩
5		୦୯୯୪	୦୯୫୪	ତ		୦୯୮୪	ଗ	୦୯୮୪
6	୦୯୮୫	୦୯୯୫	୦୯୫୫	ଅ		କ	୦୯୯୫	୦୯୮୫
7	୦୯୮୬	୦୯୯୬	୦୯୫୬	ଅ	୦୯୮୬	ଖ	୦୯୯୬	୦୯୮୬
8	୦୯୮୭	୦୯୯୭	୦୯୫୭	ଗ	୦୯୮୭	ଧ	୦୯୯୭	୦୯୮୭
9	୦୯୮୮	୦୯୯୮	୦୯୫୮	ଙ୍ଗ	୦୯୮୮	ଷ	୦୯୯୮	୦୯୮୮
A	୦୯୮୯	୦୯୯୯	୦୯୫୯	ଙ୍ଗ	୦୯୮୯	ଷ	୦୯୯୯	୦୯୮୯
B	୦୯୮୧	୦୯୯୧	୦୯୫୧	ଙ୍ଗ	୦୯୮୧	ଷ	୦୯୯୧	୦୯୮୧
C	୦୯୮୨	୦୯୯୨	୦୯୫୨	ଙ୍ଗ	୦୯୮୨	ଷ	୦୯୯୨	୦୯୮୨
D	୦୯୮୩	୦୯୯୩	୦୯୫୩	ଙ୍ଗ	୦୯୮୩	ଷ	୦୯୯୩	୦୯୮୩
E	୦୯୮୪	୦୯୯୪	୦୯୫୪	ଙ୍ଗ	୦୯୮୪	ଷ	୦୯୯୪	୦୯୮୪
F	୦୯୮୫	୦୯୯୫	୦୯୫୫	ଙ୍ଗ	୦୯୮୫	ଷ	୦୯୯୫	୦୯୮୫

L'écriture bengali est aussi connue sous le nom de « bangla ». En Assam, le nom recommandé de cette écriture est « asamiya » ou « assamais ». Autrefois, l'assamais s'écrivait également au moyen de systèmes régionaux distincts appelés « kamrupi ».

Signes divers

0980	ঁ	ANDJI BENGALI
		= siddham, siddhirastou
		• placé au début d'un texte comme une invocation
0981	ঁ	DIACRITIQUE BENGALI TCHANDRABINDOU
0982	ঁ	DIACRITIQUE BENGALI ANOUSVÁRA
0983	ঁ	DIACRITIQUE BENGALI VISARGA

Voyelles indépendantes

0985	অ	LETTRE BENGALI A
0986	আ	LETTRE BENGALI Â
0987	ই	LETTRE BENGALI I
0988	ঈ	LETTRE BENGALI Î
0989	ও	LETTRE BENGALI OU
098A	ঔ	LETTRE BENGALI OÙ
098B	ঁ	LETTRE BENGALI R VOCALIQUE
098C	ঁ	LETTRE BENGALI L VOCALIQUE
098D	ঁ	<réservé>
098E	ঁ	<réservé>
098F	ঁ	LETTRE BENGALI É
0990	ঁ	LETTRE BENGALI AI
0991	ঁ	<réservé>
0992	ঁ	<réservé>
0993	ঁ	LETTRE BENGALI O
0994	ঁ	LETTRE BENGALI AOU

Consonnes

0995	ক	LETTRE BENGALI KA
0996	খ	LETTRE BENGALI KHA
0997	গ	LETTRE BENGALI GA
0998	ঁ	LETTRE BENGALI GHA
0999	ঁ	LETTRE BENGALI NGA
099A	চ	LETTRE BENGALI TCHA
099B	ছ	LETTRE BENGALI TCHHA
099C	ঁ	LETTRE BENGALI DJA
099D	ঁ	LETTRE BENGALI DJHA
099E	ঁ	LETTRE BENGALI ÑA
099F	ট	LETTRE BENGALI TTA
09A0	ঁ	LETTRE BENGALI TTHA
09A1	ঁ	LETTRE BENGALI DDA
09A2	ঁ	LETTRE BENGALI DDHA
09A3	ঁ	LETTRE BENGALI NNA
09A4	ঁ	LETTRE BENGALI TA
09A5	ঁ	LETTRE BENGALI THA
09A6	ঁ	LETTRE BENGALI DA
09A7	ঁ	LETTRE BENGALI DHA
09A8	ঁ	LETTRE BENGALI NA
09A9	ঁ	<réservé>
09AA	ঁ	LETTRE BENGALI PA
09AB	ঁ	LETTRE BENGALI PHA
		= lettre bengali p'a
09AC	ঁ	LETTRE BENGALI BA
		= lettre bengali va, lettre bengali wa
09AD	ঁ	LETTRE BENGALI BHA
09AE	ঁ	LETTRE BENGALI MA
09AF	ঁ	LETTRE BENGALI YA
09B0	ঁ	LETTRE BENGALI RA

09B1	ঁ	<réservé>
09B2	ঁ	LETTRE BENGALI LA
09B3	ঁ	<réservé>
09B4	ঁ	<réservé>
09B5	ঁ	<réservé>
09B6	ঁ	LETTRE BENGALI ÇA
09B7	ঁ	LETTRE BENGALI CHA
09B8	ঁ	LETTRE BENGALI SA
09B9	ঁ	LETTRE BENGALI HA

Signes divers

09BC	ঁ	DIACRITIQUE BENGALI NOUKTA
		• pour étendre l'alphabet et former de nouvelles lettres

09BD	ঁ	SIGNE BENGALI AVAGRAHA
------	---	------------------------

Voyelles diacritiques

09BE	ঁ	DIACRITIQUE VOYELLE BENGALI Â
09BF	ঁ	DIACRITIQUE VOYELLE BENGALI I
		• à gauche de la consonne
09C0	ঁ	DIACRITIQUE VOYELLE BENGALI Î
09C1	ঁ	DIACRITIQUE VOYELLE BENGALI OU
09C2	ঁ	DIACRITIQUE VOYELLE BENGALI OÙ
09C3	ঁ	DIACRITIQUE VOYELLE BENGALI R VOCALIQUE
09C4	ঁ	DIACRITIQUE VOYELLE BENGALI RR VOCALIQUE
09C5	ঁ	<réservé>
09C6	ঁ	<réservé>
09C7	ঁ	DIACRITIQUE VOYELLE BENGALI É
		• à gauche de la consonne
09C8	ঁ	DIACRITIQUE VOYELLE BENGALI AI
		• à gauche de la consonne

Voyelles diacritiques scindées

Ces voyelles diacritiques ont des parties de glyphe qui se répartissent de part et d'autre de la consonne ; elles suivent la consonne en ordre logique et doivent généralement être traitées comme une unité.

09CB	ঁ	DIACRITIQUE VOYELLE BENGALI O
		≡ 09C7 ঁ 09BE ঁ
09CC	ঁ	DIACRITIQUE VOYELLE BENGALI AOU
		≡ 09C7 ঁ 09D7 ঁ

Virâma

09CD	ঁ	DIACRITIQUE BENGALI VIRÂMA
		= hasant (terme bengali désignant le halant)

Consonne supplémentaire

09CE	ঁ	LETTRE BENGALI TA KHANDA
		• un ta qui a la forme d'une consonne morte, sans voyelle implicite, utilisé dans certaines séquences

Signe diacritique

09D7	ঁ	SIGNE DE LONGUEUR BENGALI AOU
------	---	-------------------------------

Consonnes supplémentaires

Ces trois consonnes munies d'un noukta figurent dans le fichier *CompositionExclusions.txt*. Cela signifie qu'elles ne se recomposent pas au moment de la normalisation. La forme NFC est identique à la séquence décomposée.

09DC	ঁ	LETTRE BENGALI RRA
		≡ 09A1 ঁ 09BC ঁ
09DD	ঁ	LETTRE BENGALI RHA
		≡ 09A2 ঁ 09BC ঁ
09DE	ঁ	<réservé>

09DF য LETTRE BENGALI YYA
≡ 09AF য 09BC য

Voyelles supplémentaires pour le sanskrit

09E0 ঞ LETTRE BENGALI RR VOCALIQUE
09E1 ঞ LETTRE BENGALI LL VOCALIQUE
09E2 ঞ DIACRITIQUE VOYELLE BENGALI L VOCALIQUE
09E3 ঞ DIACRITIQUE VOYELLE BENGALI LL VOCALIQUE

Réserve

Pour la ponctuation viram, utilisez les formes communes aux écritures indiennes 0964 et 0965. En bangla, ces ponctuations s'appellent « dahri » et « double dahri ».

09E4 ॥ <réservé>
→ 0964 I danda dévanâgarî

09E5 ॥ <réservé>
→ 0965 II double danda dévanâgarî

Chiffres

09E6 ০ CHIFFRE BENGALI ZÉRO
09E7 ১ CHIFFRE BENGALI UN
09E8 ২ CHIFFRE BENGALI DEUX
09E9 ৩ CHIFFRE BENGALI TROIS
09EA ৪ CHIFFRE BENGALI QUATRE
09EB ৫ CHIFFRE BENGALI CINQ
09EC ৬ CHIFFRE BENGALI SIX
09ED ৭ CHIFFRE BENGALI SEPT
09EE ৮ CHIFFRE BENGALI HUIT
09EF ৯ CHIFFRE BENGALI NEUF

Supplément pour l'assamais

09F0 র LETTRE BENGALI RA AVEC BARRE OBLIQUE
MÉDIANE
= lettre assamaise ra
09F1 র LETTRE BENGALI RA AVEC BARRE OBLIQUE
SOUSCRITE
= lettre assamaise wa
= lettre bengali va avec barre oblique souscrite
(1.0)

Symboles monétaires

09F2 ৳ SIGNE BENGALI ROUPIE
= taka
• symbole désuet
09F3 ৶ SYMBOLE BENGALI ROUPIE
= taka bangladais

Symboles archaïques de valeurs fractionnaires

L'usage de ces caractères ne se réduit pas à des aspects monétaires, en dépit de leurs noms.

09F4 ৷ NUMÉRATEUR MONÉTAIRE BENGALI UN
• tombé en désuétude
09F5 ৷ NUMÉRATEUR MONÉTAIRE BENGALI DEUX
• tombé en désuétude
09F6 ৷ NUMÉRATEUR MONÉTAIRE BENGALI TROIS
• tombé en désuétude
09F7 । NUMÉRATEUR MONÉTAIRE BENGALI QUATRE
09F8 ৷ NUMÉRATEUR MONÉTAIRE BENGALI
DÉNOMINATEUR MOINS UN
09F9 ০ DÉNOMINATEUR MONÉTAIRE BENGALI SEIZE

Signe

09FA ৺ ISCHAR BENGALI
= îçvara
• représente le nom d'une divinité
= svargiya
• s'écrit devant le nom d'un défunt

Symbole monétaire archaïque

09FB ৷ SYMBOLE BENGALI GANDA

Autres signes

09FC ৺ LETTRE BENGALI ANOUSVÂRA VÉDIQUE
09FD ৺ SIGNE D'ABRÉVIACTION BENGALI
09FE ৺ SIGNE BENGALI SANDHI
• indique le sandhi externe dans les documents en sanskrit
→ 09BD ৺ signe bengali avagraha
→ 111C9 ৺ signe charada sandhi
→ 1145E ৺ signe néwar sandhi